

Consejos para Bernarda/Adela

Eres un(a) sicólogo(a) y vas a darle consejos a tu paciente (Bernarda o Adela). El día de grabar, vas a recibir el nombre de tu paciente (Bernarda o Adela). Después, piensa en los consejos que te gustaría dar a esa persona.

Los consejos deben ser bien desarrollados, apropiados para Español V, y mostrar tu conocimiento de lo que pasó en la obra. Debes incluir detalles e información de la trama. Los consejos deben usar mandatos (afirmativos y negativos) y/o el subjuntivo (como los ejemplos presentados en clase). Debes dar un mínimo de 5 mandatos.

Después de decidir en los consejos, vas a grabar un mensaje en video de 60 segundos. Durante el mensaje, debes dar mandatos a Bernarda o Adela para mejorar su situación/vida. Sigue las instrucciones abajo para hacer este video.

Cómo grabar este video:

- 1) Ve al sitio: www.eyejot.com
- 2) Haz clic en “Join now for free!”
- 3) Llena los espacios con tu nombre, contraseña y dirección de e-mail
- 4) Haz clic en “Compose new message”
- 5) En el sujeto del mensaje, escribe tu nombre por favor
- 6) Graba el mensaje (tendrás 60 segundos). Necesitas hablar claramente y muy fuerte.
- 7) Después de terminar, mira y escucha tu video y cuando estás satisfecho(a), escribe mi dirección de e-mail donde dice “recipients” y haz clic en “add”.
Mi e-mail debe aparecer en la caja abajo.
Mi dirección de e-mail es: tkoch@mcpasd.k12.wi.us
- 8) Después de mandarme tu video, ya has terminado.

El video será evaluada usando la tabla en la página siguiente...

CONSEJOS PARA BERNARDA O ADELA	Destreza: usar oraciones bien desarrolladas para comunicar ideas - utilizar el tiempo verbal <i>más</i> apropiado para expresar sus ideas (presente, pretérito, subjuntivo, mandatos) - utilizar detalles/expresiones que mejor corresponden a la situación	Destreza: hablar y pronunciar el español claramente y correctamente - hablar con entonaciones y sonidos de vocales y consonantes correctos - hablar con un ritmo regular, con pausas naturales	Destreza: utilizar vocabulario apropiado - rico uso de vocabulario que varía según los temas mencionados	Destreza: dar consejos apropiados a su paciente - demostración del conocimiento de la obra, lo que ha pasado en el segundo acto - comunicar efectivamente consejos apropiados a la trama
Concepts/ Expectations: Avanzado +1 (=10)	Intentó avanzado y lo hizo <i>perfectamente</i> Mostly perfect use of 4 or more verb tenses within extended, well-developed sentences	Intentó avanzado y lo hizo <i>perfectamente</i> Mostly perfect Excellent pronunciation and rate of speech No distracting errors	Intentó avanzado y lo hizo <i>perfectamente</i> Consistent use of varied vocabulary that pertains to any situation being discussed Easily comprehensible	Intentó avanzado y lo hizo <i>perfectamente</i> Clearly expresses ideas; gives advice incorporating situations relevant to the plot of the play; advice is creative, well-developed and shows a complete understanding of the play. Hábil pero acercando al Avanzado
¡VAYA! Avanzado 9.5	Hábil pero acercando al Avanzado	Hábil pero acercando al Avanzado	Hábil pero acercando al Avanzado	Expreses ideas; gives advice relevant to the play. Is easily understood and shows basic understanding of play. Básico pero acercando al Hábil
“Sí” Hábil 8.5	Attempts different verb tenses with some errors that don't interfere with comprehension -or- uses 3 verb tenses with minimal errors Básico pero acercando al Hábil	Correct pronunciation throughout Minimal errors that do not interfere with comprehension Básico pero acercando al Hábil	Uses a variety of vocabulary pertaining to personal situation, responds appropriately to others' ideas, easily comprehensible Básico pero acercando al Hábil	Attempts to give relevant advice but errors cause some incomprehensibility; Shows some understanding of play. Aumentando pero acercando al Básico
“Sí pero...” Básico 7.5	Attempts different verb tenses with some errors that don't interfere with comprehension -or- uses 2 verb tenses with minimal errors Aumentando pero acercando al Básico	Several noticeable errors but mostly comprehensible Aumentando pero acercando al Básico	Uses limited vocabulary to express personal situation, few responses to others' ideas, several errors that cause incomprehensibility Aumentando pero acercando al Básico	Attempts to give relevant advice but errors cause some incomprehensibility; Shows some understanding of play. Aumentando pero acercando al Básico
No, pero... Aumentando 6.5	Attempts different verb tenses with some errors that don't interfere with comprehension -or- uses 1 verb tense with minimal errors Few attempts at conversing, comprehensibility problematic, English used	Many errors Comprehension greatly affected English used, Incomprehensible Spanish	Uses minimal vocabulary to express personal situation, minimal responses to others errors interfered greatly with comprehension English used, no vocab. used	Frequent errors or lack of relevance in responses cause incomprehensibility; Does not demonstrate understanding of the play Attempts at communication are incomprehensible or in English.
Empezando 5				

Tecla

<http://www.educacion.es/exterior/uk/es/tecla/tecla.shtml>

Description:

This site provides a monthly electronic magazine created for teachers and students of Spanish. Each monthly magazine has three different articles representing three levels of difficulty. Teachers should note that the *nivel básico* is more advanced than level 1. Each article has related activities dealing with its content, vocabulary, and grammatical structures. The magazine is produced by the Education Department of the Spanish Embassy in the United Kingdom.

Activities:

Prepared activities can be found on the website.



International Children's Digital Library

<http://en.childrenslibrary.org/>

Description:

Contains several children's books in the target language. Students can read books online page by page.

Activities:

Interpretive: Students can read stories silently to themselves, aloud to the class or to other students. Teacher could prepare questions based on a given story for students to answer such as: 1) Name 3 characters & compare their personalities, 2) What is the moral of the story? and 3) Discuss the ending of the story.

Interpersonal: Students can discuss likes and dislikes. Using a printed page or a cover of one book, students could discuss what the story might be about.

Presentational: Students can create their own children's book or use illustrations on website to create their own text for the same story. Students could write a review of the children's story for their local library. Students could prepare a program similar to "Reading Rainbow" to discuss what happened in the book.

International Children's Digital Library

- Ve al sitio: <http://en.childrenslibrary.org/>
- En el centro, debajo de "Popular Searches", elige "Advanced Search"
- A la izquierda, elige "Language"
- Elige "Español" de la lista desplegable
- Mira todos los libros allí (usando la flecha ►)
- Elige un libro que te interese leer (necesita ser un libro sólo en español, no inglés y español)

El título del libro es: _____






Antes de leer...

Instrucciones: No leas nada todavía. Contesta las siguientes preguntas.

- 1) Mira la primera página con el título del cuento. ¿Qué significa el título en inglés?
- 2) Sin leer, mira las ilustraciones. ¿Cuántos personajes hay?
- 3) ¿Cómo son los personajes en las ilustraciones?
- 4) ¿Quién es el personaje principal?
- 5) ¿Crees que hay un personaje que causa algún problema? ¿Quién es?
- 6) Sin leer el texto, ¿qué crees que es el problema principal en el libro?

Mientras lees...

7) Escribe un resumen de lo que pasa en el cuento en 5 frases concisas. Describe las 5 ideas más importantes y después escribe la moraleja del cuento






La moraleja del cuento:

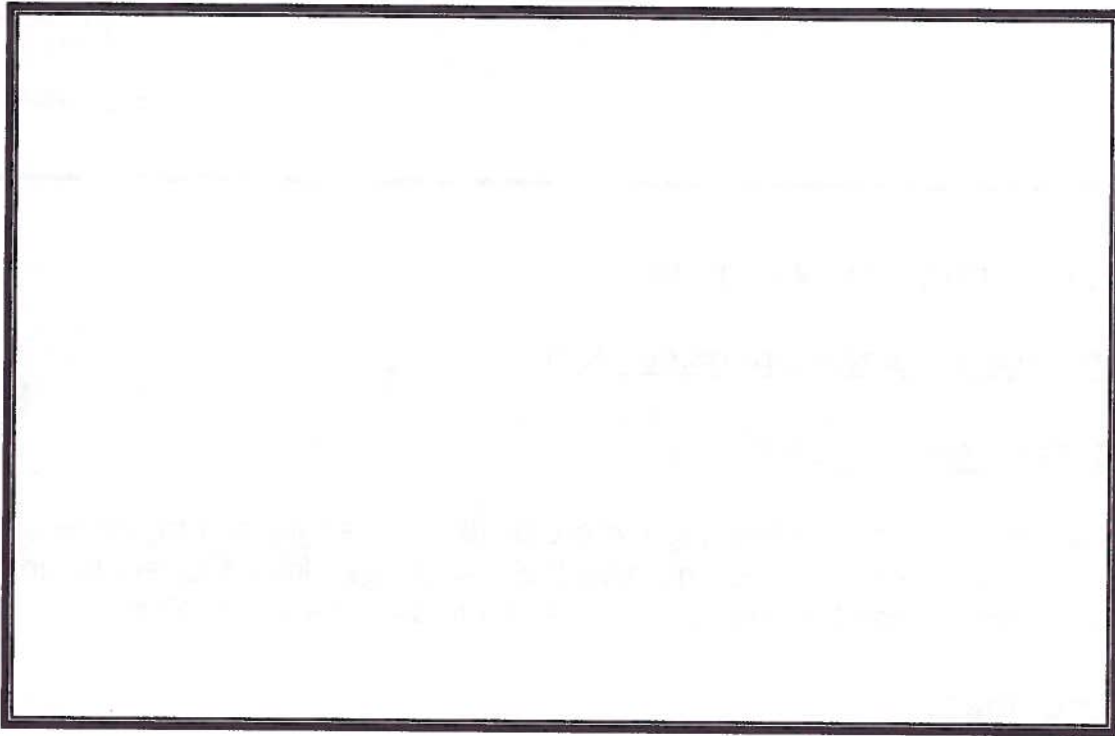
Después de leer...

8) Mira lo que escribiste para número 6 y llena la tabla con la siguiente información.

Escribe tu predicción para número 6 aquí...	Después de leer el cuento, ¿es correcta tu predicción? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No	¿Por qué sí o por qué no?
---	--	---------------------------

9) Ahora, piensa en una escena/un evento del libro que es muy importante a la trama.

Dibuja la escena aquí.



Busca un(a) compañero(a) y contesta estas preguntas oralmente:

- ¿qué pasa en la escena?
- ¿cómo se llaman los personajes en la escena?
- ¿Recomiendas este libro a tu compañero(a)?



¡ ME ENCANTA EL ESPAÑOL !

Veinte mundos Magazine

<http://www.veintemundos.com/en/>

Description:

"Veinte mundos" is a free high-interest Spanish language magazine designed to help students improve their language skills. Current issue and past editions can be viewed and listened to as pdf's and mp3's.

Activities:

Interpretive: Students read a couple different articles about a given country and answers some comprehension questions based on those readings.

Interpersonal: Divide the class into an equal amount of teams. Two teams read the same article and create a list of 5 questions to ask the opposing team. The team that answers the most questions correctly wins.

Presentational: After interviewing an exchange student at their school, a staff member or community member, students write up a summary of what they learned for the next issue of "Veinte mundos".

Costa Rica



Ve al sitio: <http://www.veintemundos.com/magazines/16-en/intercambio/>

A. ¿Cierto o falso? Lee el artículo e indica si las siguientes frases con ciertas o falsas. Corrige las falsas.

1. _____ Cuando llegó a Guadalupe, Costa Rica, Louisa se sintió totalmente preparada.
2. _____ Muy pocas personas hablaban el inglés y Louisa tenía que hablar en español.
3. _____ La gente de Guadalupe trabajaba largas horas por poco dinero.
4. _____ Mucha gente en Guadalupe trabaja cosechando azúcar.
5. _____ Es probable que a la gente de Guadalupe le duelan las espaldas y los pies después de trabajar.
6. _____ Todas las personas en Guadalupe se quejaban por trabajar tanto.
7. _____ Los trabajadores de Guadalupe ganaban dos dólares cada día.
8. _____ Louisa piensa que es injusta que el café en Starbucks cueste mucho dinero aunque las personas que lo cosecha ganan muy poco.

B. ¿Qué piensas? Contesta las preguntas usando frases completas.

9. ¿Te sientes preparado/a vivir en un país hispanohablante y sólo usar el español?
¿Por qué sí o no?

10. ¿Compra tu familia café "Fair Trade"? ¿Por qué sí o no?

Ahora, ve al sitio: <http://www.veintemundos.com/magazines/11-en/deporte/>

A. Después de leer el artículo, contesta las siguientes preguntas.

Introducción

1. ¿Cuáles son algunos de los sinónimos mencionados para Costa Rica?

2. ¿Cuál es la relación entre Lisbeth Vindas y Diego Naranjo? ¿Qué tienen en común?

¿Por qué Costa Rica?

3. Según Thomas Brown, ¿cómo son las olas (waves) en Costa Rica? ¿y las mujeres?



4. Luis González dice que hay tres cosas baratas en Costa Rica. ¿Cuáles son?

Olas insustituibles

5. ¿Cuántos surfistas entraron Costa Rica en 2008?

6. Después del evento mundial, ¿qué hacen muchas familias en Costa Rica?

Argentina

Ve al sitio: <http://www.veintemundos.com/magazines/13-en/mochilero/>

Introducción

1. Lorenzo describe a la gente de Córdoba como...
 - a) amable y cordial
 - b) amable, cordial, tranquila
 - c) antipática pero tranquila
 - d) bohemia y artística

¿Camino al cerro?

2. Lorenzo y su amigo cambiaron sus planes al subir el cerro/la montaña porque...
 - a) hacía mucho frío
 - b) hacía mucho calor
 - c) la oficina de turismo dijo que no debían ir al cerro
 - d) no les gustaba la playa
3. Lorenzo y su amigo decidieron...
 - a) subir más tarde y nadar primero
 - b) no subir el cerro nunca
 - c) ir en taxi a un hotel
4. La expresión "tenedor libre" es como... en inglés.
 - a) *free food*
 - b) *buffet*
 - c) *all you can eat*
 - d) *first come first served*

Niños y reggaeton

5. Lorenzo y su amigo se durmieron en las escaleras de una iglesia pero salieron porque...
 - a) decidieron dormir en su hostel
 - b) muchas personas pasaron
 - c) no les gustaban Argentina
 - d) vieron algunas cucarachas

6. Lorenzo y su amigo estaban sorprendidos al entrar la discoteca porque...
- estaba lleno de niños menores de 16 años
 - estaba lleno de niños mayores de 16 años
 - todos escuchaban a la música reggaeton

Ahora ve al sitio: <http://www.veintemundos.com/magazines/10-en/vida-latina/>

Vocabulario nuevo:

confitería= <i>café</i>	paladar= <i>palate</i>	grata= <i>pleasant</i>
asado= <i>barbecued meat</i>	mate= <i>type of drink (like tea)</i>	leña= <i>firewood</i>
naipes= <i>cards</i>	media luna= <i>croissant</i>	según= <i>according to</i>

Después de leer el artículo, indica cuál de las dos frases es correcta.

Introducción:

- Los empleados de muchos negocios en Argentina se reúnen en cafés.
 - Muchos negocios en Argentina requieren que sus empleados tengan *Notebooks*
- Comer el asado es algo histórico que hoy día no se practica más.
 - Comer el asado es una tradición en que la familia y amigos se juntan.
- Argentina es conocida por su carne.
 - Argentina es conocida por su leña y madera buena.



El mate: una grata compañía

- Normalmente, se toma el mate solo.
 - El costumbre de tomar mate es muy viejo.

Naipes

- En el juego que se llama "truco" hay que mentir para ganar.
 - En el juego que se llama "truco" originó en el Cono Sur de América.
- Según este artículo, algunas cosas importantes en la cultura argentina son: reuniones con amigos y familia en un café.
 - Según este artículo, algunas cosas importantes en la cultura argentina son: deportes al aire libre, asado, mate y "truco".



Mi pequeño día

<http://especiales.elnuevodia.com/mipequenodia/#>

Description:

This is a downloadable & printable children's news magazine. Previous editions are available along with the most current edition. You need to have Adobe Reader installed on your computer to use this website.

Activities:

Interpretive: Activities found throughout publication.

Interpersonal: With a partner, students assume the role of managing editor and writer of the magazine and need to discuss what kind of topics they could include on a future cover.

Presentational: The class creates its own "Mi pequeño día" using articles and activities geared towards kids



Mi mundo en palabras

<http://cvc.cervantes.es/ensenanza/mimundo/default.htm>

Description:

Interactive website for 7 to 9 year-olds to learn Spanish vocabulary at the beginning of their study of Spanish. It is a branch of the Centro Virtual Cervantes.

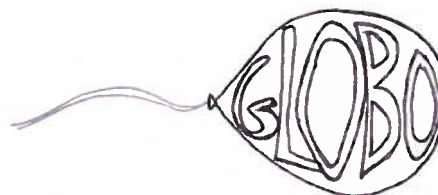
Activities:

Mi mundo en palabras: Fiesta de disfraces--El mundo de Carlos--Yo hago una tarta

Interpretive: The teacher creates yarn board on heavy duty paper with a piece of yarn attached to each vocabulary word. Students match vocabulary seen in an episode by connecting the yarn through the hole on the other side that represents the correct match. The best variation is creating sets of boards with different pictures or order of words so that students can switch boards, repeat the activity, and practice again with a new change.

Interpersonal: the teacher creates an Action series based on one of the episodes. In this series, all verbs are the same tense and are action verbs. Students repeat first through pantomime and later by repeating the statements and pantomime. For example, using Yo hago una tarta . The series may be: Estamos aburridos => Hacemos una fiesta de disfraces => Preparo la tarta de chocolate => Llevo palomitas => Llevo helados => Preparo sándwiches => Vamos a la fiesta => ¡Sí!

Presentational: Students create a word picture that represents one of the words seen or learned in the video episode. For example, the draw the word globo in the shape of a balloon.











Mi mundo en palabras: En el parque--El mundo de Carlos--Yo tengo una cometa

Interpretive: Students must unscramble the names of the various toys and answer questions about those words and their favorite toy.

Interpersonal: Students will walk around the class, asking their classmates questions about whether or not they have certain toys and what color those toys are.

Presentational: Students must bring in their own toy to class and say two sentences about it in Spanish.

Interpretive Task: Yarn Board for Mi mundo en palabras: Fiesta de disfraces--El mundo de Carlos--Yo hago una tarta [<http://cvc.cervantes.es/ensenanza/mimundo/mimundo/default.html>]

Unos helados	 <input type="radio"/>
Unas patatas fritas	 <input type="radio"/>
Una tarta	 <input type="radio"/>
Unas palomitas	 <input type="radio"/>
Unos refrescos	 <input type="radio"/>
Unos sándwiches	 <input type="radio"/>
Unos globos	 <input type="radio"/>
Unas golosinas	 <input type="radio"/>

Actividad interpretativa con “Mi mundo en palabras”

Instrucciones:

- Go to the site: <http://cvc.cervantes.es/ensenanza/mimundo/default.htm>
- Click on the picture of the world
- Click on “En el parque”
- Click on “El mundo de Carlos”
- Click on “Yo tengo una cometa”
- Complete the activity to match each toy with the corresponding child.

PARTE A. Descifrar.

After completing the activity, unscramble the following words that correspond to each toy.



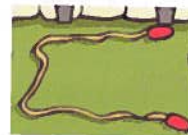
1) NLAÓB



2) EITNPAET



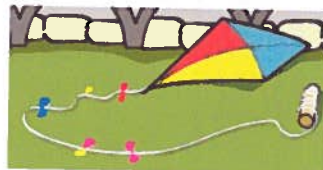
3) NOOPMNTAÍ



4) DURECA



5) TNSAPIE



6) EOACMT

PARTE B. Familia de palabras.

¿Do you notice three of the words above that are in the same word family? Which three?

PARTE C. Tu opinión.

¿Cuál es tu juguete favorito de los juguetes arriba (above)? ¿Cuál es tu juguete favorito en general?

Actividad interpersonal con "Mi mundo en palabras"
<http://cvc.cervantes.es/ensenanza/mimundo/default.htm>

Instrucciones:

- Complete the activity "Yo tengo una cometa" to match each toy with the corresponding child.
- Think of two toys that you really like and add those two toys along with the word for them in Spanish to the bottom of your chart.
- Walk around the class and ask your classmates if they have the toys listed and if they do, what colors they are. Try to speak only in Spanish.

Example: -¿Tú tienes un oso de peluche (stuffed bear)?

-Sí.

-¿De qué color es?

-Blanco.

¿Tú tienes...?	Nombre del/de la estudiante	¿Sí o no?	Si tiene, ¿de qué color es?
 un balón			
 un patinete			
 un monopatín			
 una cuerda			
 unos patines			
 una cometa			



Reading is Fundamental

<http://www.rif.org/kids/leer/es/leerhome.htm>

Description:

Songs, pairing activities, online coloring books, recommending books for reading, and much more are available here.

Activities:

Interpretive: Students complete the game *Compras a la carrera* and fill their shopping cart with the food items needed on the shopping list.

Interpersonal: The teacher brings foods being studied to class in brown paper bags. Pairs of students receive a bag, reach in the bag, feel the food, and have to describe it. They write or draw their guesses down for each bag.

Presentational: Students make a mini book describing their favorite foods. Each page students are given a writing prompt such as *My favorite fruit is _____ because _____*. They must complete the writing frame and then draw a picture.

Librito de comida

You will be making a little book about food (librito de comida). On the cover, you will write your name and you can decorate it. Then, on each page of your book you will be completing the sentence given and drawing a picture to represent that food. You may also decorate the last page when you are finished.

Mi librito de comida

por: _____

Mi fruta favorita es _____

porque _____

Mi carne favorita es _____

porque _____

Mi verdura favorita es _____

porque _____

Mi postre favorito es _____

porque _____

Mi bebida favorita es _____

porque _____

On the left page, the text reads: "Mi desayuno favorito es" followed by two horizontal lines, and "porque" followed by two horizontal lines.

On the right page, the text reads: "Mi almuerzo favorito es" followed by two horizontal lines, and "porque" followed by two horizontal lines.

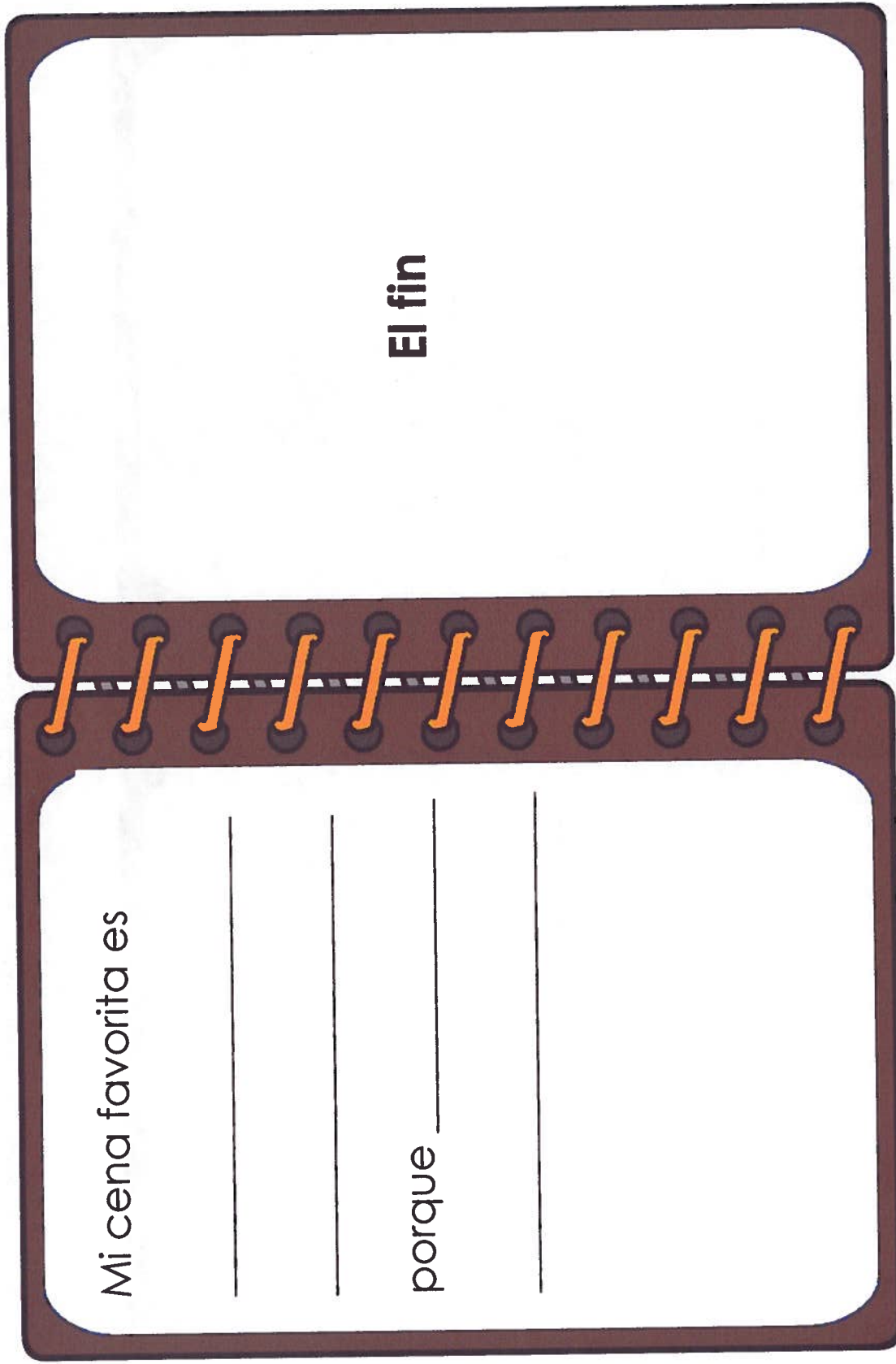


image of book comes from:
http://3.bp.blogspot.com/_Bq3H0udGHUU/TC5WmS-BJPI/AAAAAAAAAAHw/Fc9FrpLqqzQ/s1600/scrap+book+template.png

Some of our favorite resources:



Education Place Graphic Organizers

<http://www.eduplace.com/graphicorganizer/spanish/>

Description: Great graphic organizers, all in Spanish!



Mama Lisa's World

<http://www.mamalisa.com/>

Description: Children's songs from around the world as well as nursery rhymes.



Spanish Expressions

<http://rea.ccdmd.qc.ca/ri/Expressions/index.html>

Description: Common expressions in French, Spanish and English. Expressions can be searched by category or keyword and for each expression there is an English equivalent, a link to hear it pronounced and one contextual example of the expression. Under the "actividades" link there are short cartoons providing a visual representation of each expression as well.

spanish.language&culture
with barbara kuczun nelson

Spanish Language & Culture

<http://www.colby.edu/~bknelson/SLC/index.php>

Description: This site is a wonderful resource to practice grammar and for teachers to supply grammar activities for their students.

Website Title:
Internet Address:
Description:
<u>Activities:</u> Interpretive: Interpersonal: Presentational:
<u>Notes:</u>

Website Title:

Internet Address:

Description:

Activities:

Interpretive:

Interpersonal:

Presentational:

Notes:

Website Title:
Internet Address:
Description:
<u>Activities:</u> Interpretive: Interpersonal: Presentational:
<u>Notes:</u>

Lined writing area consisting of 25 horizontal lines.